

Bitte wenden Sie sich für Reparaturen  
und bei Garantieansprüchen an die  
Verkaufsstelle.

In case your watch needs to be repaired or  
to raise claims under a guarantee, please  
contact the point of sales.

# MONDPHASE

Citizen-Miyota 6P80



Bedienungsanleitung / User's Manual



Herstellung & Vertrieb:  
POINT tec Electronic GmbH  
Steinheilstraße 6  
85737 Ismaning/München  
Fax +49 (0)89 96 32 17  
[www.pointtec.de](http://www.pointtec.de)

N6S11,6S21.V1



# ***IRON ANNIE***

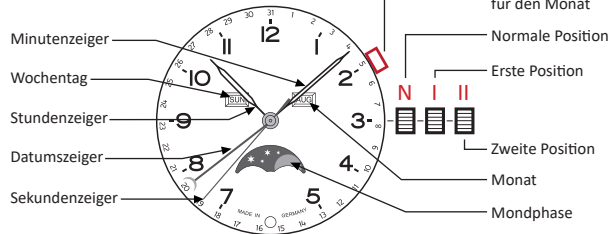
## **UHREN KOLLEKTION**

**DE.** Zum 30-jährigen Bestehen des erfolgreichen Familienunternehmens legt POINTtec eine neue Serie auf. Der Tradition verpflichtet, widmen wir diese Edition der im Besitz der Lufthansa befindlichen immer noch flugfähigen JUNKERS Maschine mit dem Kennzeichen D-AQUI, die liebevoll von einem Amerikaner „Iron Annie“ genannt wurde. Wie ihr legendäres Vorbild steht die Edition Iron Annie für Robustheit, Zuverlässigkeit, technische Innovation, hochwertige Machart und markantes Design.

**EN.** To mark the 30th anniversary of the successful family business, POINTtec is launching a new series. Committed to this tradition, the new series is dedicated to the still flying Lufthansa owned JUNKERS aircraft with the label D-AQUI, which an American once lovingly started to call „Iron Annie“. Like its legendary role model, the edition „Iron Annie“ stands for robustness, reliability, technical innovation, high-quality construction and distinctive design.

A) Display und Knöpfe.....	Seite X
B) Bedienungsverfahren.....	Seite X
C) Einstellung von Tag und Uhrzeit (Stunde, Minute und Sekunde).....	Seite X
D) Einstellung und Ablesen des Mondphase.....	Seite X
E) Einstellung des Monats (per Schnellbetätigung).....	Seite X
F) Einstellung des Datums (per Schnellbetätigung).....	Seite X

## A) DISPLAY UND KNÖPFE



### NORMALE KRONENPOSITION

#### Erste Position

Schnellbetätigung - Datum (Im Entgegengesetzten Uhrzeigersinn), Mondphase (Im Uhrzeigersinn)

#### Zweite Position

Einstellung von Uhrzeit/Tag (Im Uhrzeigersinn)

**B) BEDIENUNGSVERFAHREN**

- 1 Einstellen des Tages  
Einstellen der Uhrzeit (Stunde, Minute und Sekunde)
- 2 Einstellen der Mondphase
- 3 Einstellen des Monats
- 4 Einstellen des Datums

**C) EINSTELLEN VON TAG UND UHRZEIT (STUNDE, MINUTE UND SEKUNDE)**

Stunde, Minute, Sekunde und Tag werden auf die gleiche Weise eingestellt.

**Einstellverfahren****EINSTELLUNG DES TAGES**

Ziehen Sie die Krone in die zweite Position heraus, um den Sekundenzeiger bei 0 (12 Uhr) anzuhalten.

Drehen Sie den Stunden- und den Minutenzeiger im Uhrzeigersinn, um einen Tag einzustellen. Um den Tag einzustellen, müssen Sie den Stundenzeiger jeweils um 24 Stunden pro Tag vorstellen.

**HINWEIS**

*\* Wenn der Tag durch Drehen der Krone im entgegengesetzten Uhrzeigersinn eingestellt wird, besteht die Möglichkeit, dass das Datum nicht umschaltet. Stellen Sie den Tag nicht durch Drehen der Krone im entgegengesetzten Uhrzeigersinn ein.*

*\* Der Tag schaltet ungefähr zwischen 0:00 Uhr und 6:00 Uhr.*

**EINSTELLUNG DER UHRZEIT**

**Nachdem Sie den Tag eingestellt haben, stellen Sie den Stunden- sowie den Minutenzeiger ein.**

Drehen Sie den Stunden- und den Minutenzeiger im Uhrzeigersinn, um die Uhrzeit einzustellen.

Um zu gewährleisten, dass die Uhrzeit genau eingestellt wird, drehen Sie den Minutenzeiger zuerst 5 Minuten weiter als gewünscht und dann (im entgegengesetzten Uhrzeigersinn) wieder zurück auf die gewünschte Uhrzeit.

Nachdem Sie die Uhrzeit eingestellt haben, stimmen Sie die Uhr anhand eines Zeitsignals ab.

Drücken Sie dazu die Krone in die Normalposition, damit sich der Sekundenzeiger in Bewegung setzt.

**HINWEIS**

*\* Überzeugen Sie sich, dass Sie die korrekte Einstellung für vormittags/nachmittags (AM/PM) vorgenommen haben, bevor Sie die Uhrzeit einstellen.*

*\* Wenn der Tag umschaltet, lautet die Einstellung „AM“.  
(Der Tag schaltet zwischen 0:00 Uhr und 6:00 Uhr)*

**EINSTELLUNG DER MONDPHASE**

Ziehen Sie die Krone in die erste Position heraus. Drehen Sie die Krone im **Uhrzeigersinn**, um die Mondphase vorzustellen.

\* Verwenden Sie die Mondphase lediglich als Richtlinie, wenn Sie die Uhr ablesen.

\* Prüfen Sie die Mondphase für den betreffenden Tag. Entnehmen Sie die aktuelle Mondphase für den heutigen Tag dem Kalender oder einer anderen Quelle.

\* Eine präzisere Einstellung kann zum Zeitpunkt des Neumondes (0) oder Vollmondes (15) vorgenommen werden.

**DAS MONDALTER**

Das Mondalter wird in Einheiten von Tagen angegeben. Der durchschnittliche Zeitraum von einem Neumond zum nächsten Neumond beträgt ungefähr 29,5 Tage.

**ABLESEN DES MONDALTERS**

Neumond  
Mondalter:  
0 Tage



Erster Viertelmond  
Mondalter:  
7 Tage



Vollmond  
Mondalter:  
15 Tage



Letzter Viertelmond  
Mondalter:  
22 Tage

**EINSTELLEN DES MONATS (PER SCHNELLBETÄTIGUNG)**

Bei jedem Drücken des Einstellknopfes wird der Monatsanzeige um jeweils einen Monat vorgestellt.

Drücken Sie den Knopf kräftig, wenn Sie Änderungen der Monateinstellung vornehmen.

**HINWEIS**

\* Stellen Sie den Monat nicht, wenn der Datumszeiger zwischen dem 26. und dem 31. steht. Bewegen Sie den Datumszeiger aus diesem Zeitraum heraus. Stellen Sie den

*Datumszeiger nach diesem Vorgang wieder auf die richtige Einstellung. (Wenn der Datumszeiger zwischen dem 26. und dem 31. steht, sollte die Schnelleinstellung des Monats nicht vorgenommen werden. Wenn dennoch eine Schnelleinstellung vorgenommen wird, schaltet der Monat u. U. nicht wie gewohnt auf den nächsten Monat um.)*

\* Der Monat und das Datum sind aufeinander abgestimmt, d. h. wenn das Datum am Ende von kurzen Monaten (weniger als 31 Tage) gestellt wird, wechselt der Monat automatisch auf den korrekten Monat.

*Die Monatsscheibe schaltet etwa um Mitternacht des 31. um.*

**EINSTELLEN DES DATUMS (PER SCHNELLBETÄTIGUNG)**

Ziehen Sie die Krone in die erste Position heraus. Drehen Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn, um eine Schnelleinstellung des Datums vorzunehmen.

**HINWEIS**

\* Stellen Sie das Datum nicht zwischen 21:00 Uhr und 0:30 Uhr ein. Anderenfalls schaltet das Datum u. U. am nächsten Tag nicht um.









